

KEY FACT STATEMENT

TABLE OF BENEFITS INDIVIDUAL MOTOR INSURANCE

Motor Insurance protects you, your vehicle and other motorists against liability in case of an accident. It provides financial compensation to cover expenses arising from damage to the vehicles involved in the accident, any injuries caused to people and/or their property.

بيان الحقائق الرئيسية

جدول الفوائد تأمين المركبات الفردي

التأمين على المركبات يحميك ويحميك سيارتك وسائقي السيارات الآخرين من المسؤولية في حالة وقوع حادث. يوفر تعويضاً مالياً لتغطية النفقات الناشئة عن الأضرار التي لحقت بالمركبات المتورطة في الحادث وأي إصابات تلحق بالأشخاص و / أو ممتلكاتهم.

1. Comprehensive		المسؤولية الشاملة	
Key Covers	Gold	التغطية الذهبية	التغطيات الأساسية
1. Third Party Bodily Injury	Yes	نعم	١. الإصابة الجسدية للغير
2. Third Party Property Damage	Yes	نعم	٢. الإضرار بممتلكات الغير
3. Ambulance Cover	Yes	نعم	٣. تغطية تكاليف سيارة الإسعاف
4. Third Party Loss of Use Allowance	Yes	نعم	٤. بدل فوات المنفعة للغير
5. Loss of Damage of Vehicle	Yes	نعم	٥. خسارة أو ضرر المركبة
Additional Covers	Gold	التغطية الذهبية	التغطيات الأساسية
1. Personal Accident Benefit for Driver and Passenger	Optional	اختياري	١. مزايا الحوادث الشخصية لقائد المركبة والراكب
2. Emergency Medical Expenses	Yes	نعم	٢. النفقات الطبية في حالات الطوارئ
3. Personal Injury	Yes	نعم	٣. الإصابة الجسدية
4. Geographical Expansion (Oman & Qatar)	Yes	نعم	٤. تمديد التغطية جغرافية (عمان وقطر)
5. Natural Disaster, Storm, Flood, Strike, Riot & Civil Commotion	Yes	نعم	٥. الكوارث الطبيعية، والعواصف، وأعمال الإضراب، والفيضانات، والشغب، والاضطرابات المدنية
6. Windscreen Damage (No deductible payable, unless exceeding the total annual limit defined)	Yes	نعم	٦. تلف الزجاج الأمامي (مبلغ التحمل غير مستحق الدفع، ما لم يتجاوز إجمالي الحد السنوي المحدد)
7. Personal Belongings	Yes	نعم	٧. المتعلقات الشخصية
8. Replacement of Locks	Yes	نعم	٨. استبدال الأقفال
9. Valet Parking Theft (Hotels/ Shopping Malls)	Yes	نعم	٩. حالات السرقة من خدمة صف السيارات (فنادق / مراكز التسوق التجارية)
10. Roadside Assistance	Yes	نعم	١٠. خدمة المساعدة على الطريق
11. Auto Gap (in case of total loss brand new car only)	Yes	نعم	١١. تأمين الحماية المضمونة للمركبات (في حالة الخسارة الكلية للمركبات الجديدة فقط)
12. Tack Day	Optional	اختياري	١٢. تأمين المركبة المشاركة في السباقات
13. Courtesy Car Cash Benefit	Optional	اختياري	١٣. منفعة الاستحقاقات النقدية لسيارة بديلة
14. Off Road*	Yes	نعم	١٤. * الطرق الوعرة
14. Agency Repair**	3 Years	٣ سنوات	١٤. ** الإصلاح داخل الوكالة



TM

2. Third Party Liability		مسؤولية الغير	
Key Covers	TPL Stand Alone	مسؤولية الغير منفردة	التغطيات الأساسية
1. Third Party Bodily Injury	Yes	نعم	١. الإصابة الجسدية للغير
2. Third Party Property Damage	Yes	نعم	٢. الإضرار بممتلكات الغير
3. Ambulance Cover	Yes	نعم	٣. تغطية تكاليف سيارة الإسعاف
4. Third Party Loss of Use Allowance	Yes	نعم	٤. بدل فوات المنفعة للغير
5. Loss of Damage of Vehicle	No	لا	٥. خسارة أو ضرر المركبة
Additional Covers	TPL Stand Alone	مسؤولية الغير منفردة	التغطيات الأساسية
1. Personal Accident Benefit for Driver and Passenger	Optional	اختياري	١. مزايا الحوادث الشخصية لقائد المركبة والراكب
2. Emergency Medical Expenses	No	لا	٢. النفقات الطبية في حالات الطوارئ
3. Personal Injury	No	لا	٣. الإصابة الجسدية
4. Geographical Expansion (Oman & Qatar)	No	لا	٤. تمديد التغطية جغرافية (عمان وقطر)
5. Natural Disaster, Storm, Flood, Strike, Riot & Civil Commotion	No	لا	٥. الكوارث الطبيعية، والعواصف، وأعمال الإضراب، والفيضانات، والشغب، والاضطرابات المدنية
6. Windscreen Damage (No deductible payable, unless exceeding the total annual limit defined)	No	لا	٦. تلف الزجاج الأمامي (مبلغ التحمل غير مستحق الدفع، ما لم يتجاوز إجمالي الحد السنوي المحدد)
7. Personal Belongings	No	لا	٧. المتعلقات الشخصية
8. Replacement of Locks	No	لا	٨. استبدال الأقفال
9. Valet Parking Theft (Hotels/ Shopping Malls)	No	لا	٩. حالات السرقة من خدمة صف السيارات (فنادق / مراكز التسوق التجارية)
10. Roadside Assistance	Optional	اختياري	١٠. خدمة المساعدة على الطريق
11. Auto Gap (in case of total loss brand new car only)	No	لا	١١. تأمين الحماية المضمونة للمركبات (في حالة الخسارة الكلية للمركبات الجديدة فقط)
12. Tack Day	No	لا	١٢. تأمين المركبة المشاركة في السباقات
13. Courtesy Car Cash Benefit	No	لا	١٣. منفعة الاستحقاقات النقدية لسيارة بديلة
14. Off Road*	No	لا	١٤. * الطرق الوعرة
14. Agency Repair**	No	لا	١٤. ** الإصلاح داخل الوكالة

Notes:

- *SUV with off road capability only
- ** Based on vehicle model year as agreed in policy terms
- Optional: The cover will only apply if listed in your policy schedule
- Please refer to policy terms and conditions for more details

ملاحظات:

- *المركبات الرياضية متعددة الأغراض فقط المزودة بالقدرة على السير في الطرق الوعرة
- **بناء على سنة تصنيع المركبة على النحو المتفق عليه شروط وثيقة التأمين
- اختياري: ينطبق فقط في حالة اختياره في جدول وثيقة التأمين
- للاطلاع على المزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى شروط وأحكام وثيقة التأمين



Claims

If you would like to make a claim, please visit our website www.sukoon.com or [click here](#) to go directly to the Motor Claims section.

المطالبات

إذا كنت ترغب في تقديم مطالبة، يرجى زيارة موقعنا على الإنترنت www.sukoon.com أو انقر هنا للانتقال مباشرة إلى قسم مطالبات المركبات.

Exclusions

For exclusions on your motor policy, please refer to Chapter Four , Page 20, Page 30, Page 47, Specific exclusions, Page 38, Page 41 and Other exclusions, Page 48 of the [Terms and Conditions](#) document available on our website

الاستثناءات

للاستثناءات من وثيقة التأمين الخاصة بك ، يرجى الرجوع إلى الفصل الرابع، الصفحة ١٣ من وثيقة [الشروط والأحكام](#) المتوفرة على موقعنا.

Cancellation and Refund

For cancellation and refund of your motor policy, please refer to Chapter Six , Page 22 of the [Terms and Conditions](#) document available on our website.

الإلغاء والاسترداد

الإلغاء والاسترداد الإلغاء واسترداد بوليصة سيارتك، يرجى الرجوع إلى الفصل السادس [الصفحة ٣٤](#) من وثيقة [الشروط والأحكام](#) المتاحة على موقعنا على الإنترنت.

Signature

التوقيع

Date (dd/mm/yy)

التاريخ: (يوم / شهر / سنة)

--	--

The terms of the policy terms and conditions are binding for both parties. Neither party has the right, at its sole discretion, to change, modify, add or remove any portion of these Terms and Conditions, in whole or in part, at any time.

شروط وأحكام الوثيقة ملزمة لكلا الطرفين. لا يحق لأي طرف ، وفقاً لتقديره الخاص ، تغيير أو تعديل أو إضافة أو إزالة أي جزء من هذه الشروط والأحكام، كلياً أو جزئياً ، في أي وقت.